

 **KALORIK** 7 stage purifying & IPS system (Intelligent Particle Sensor)

T E A M

KALORIK



Luftreiniger

CE
I/B Version
180308

TKG AP 2000
230V~ 50Hz 80W

D Gebrauchsanleitung

⚠ Vor Inbetriebnahme die Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen, danach handeln und aufbewahren! Bei Weitergabe des Gerätes die Gebrauchsanleitung beilegen.

WICHTIGE HINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrungen und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Umgangs mit dem Gerät unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und die Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät vermerkten Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Lassen Sie Ihr Gerät niemals beim Gebrauch unbeaufsichtigt.
- Weist die Netzanschlussleitung Beschädigungen auf, muss sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.

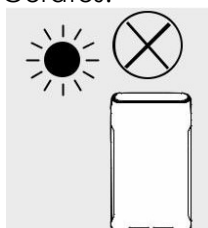
- Aus Gründen der technischen Sicherheit das Gerät nie mit Wasser behandeln oder in Wasser tauchen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör und Ersatzteile. Andernfalls kann das Gerät beschädigt oder dauerhaft zerstört werden.
- Entfernen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht mit den heißen Teilen des Gerätes in Kontakt kommt.
- Berühren Sie keine Stecker, Kontakte oder das Gerät selbst mit feuchten Händen.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Nicht auf das Gerät setzen. Fernbedienung von Kindern fernhalten.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes während der Verwendung nicht abgedeckt sind.
- Haare, Kleidung, Finger und andere Körperteile von Öffnungen und Lüftern fernhalten.
- Die Benutzung des Gerätes mit verschmutzten oder beschädigten Filtern kann zu Schäden am Gerät führen. Auf den korrekten Zusammenbau achten. Solche Schäden werden nicht über die Garantie abgedeckt.
- Ihr Gerät darf niemals über eine externe Zeitschaltuhr oder irgendein anderes, separates Fernbedienungssystem eingeschaltet werden.
- Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung, um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht irgendwo

hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät herum und knicken Sie diese nicht.

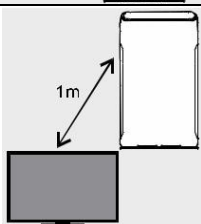
(*) Fachmann: Anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen an diesen Kundendienst.

Vor der ersten Inbetriebnahme

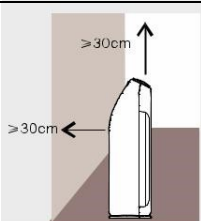
Bitte beachten Sie folgende Hinweise beim Aufstellen des Gerätes:



Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden, nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Lüftungen aufstellen; Nichtbeachten kann zu Verformungen, Farbveränderungen oder Fehlfunktionen führen



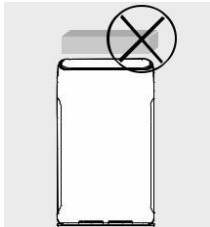
Mindestens 1 Meter Abstand halten zu Fernsehern, Radios u.ä. um Bild- und Tonstörungen infolge von Rückkopplungen zu vermeiden sowie Interferenzen durch die Fernbedienung



Für eine optimale Luftzirkulation an den Seiten mindestens 20 cm Abstand lassen zu anderen Objekten, an Rück- und Oberseite mindestens 30 cm.

Für optimale Ergebnisse sollte das Gerät auf dem Boden stehen, da Pollen, Staub und andere Verschmutzungen zum Boden sinken.

Den Luftreiniger nicht in der Nähe von Aromadiffusern, Insektenfallen oder ähnlichen Geräten verwenden. Die chemischen Rückstände könnten sich im Gerät sammeln und anschließend konzentriert abgegeben werden, was gesundheitliche Folgen haben kann. Nach der Verwendung von Insektiziden daher unbedingt ausgiebig Lüften, bevor der Luftreiniger in Betrieb genommen wird



Nichts auf das Gerät legen. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.

⚠ **Besonderer Hinweis: Magnete und metallische Objekte fernhalten.**

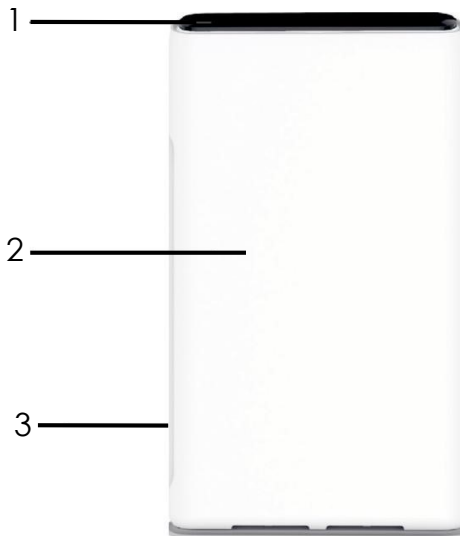


Gerät sofort abschalten und Bedienhinweise beachten, wenn:

- Ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auftreten
- Ein ungewöhnlicher Geruch ausströmt oder es verbrannt riecht
- Ein Touchfeld nicht reagiert
- Anschlussleitung oder Stecker ungewöhnlich heiß werden
- Bei jeglichen anderen Anomalien oder Fehlfunktionen (siehe dazu auch Fehlertabelle am Ende dieser Anleitung)

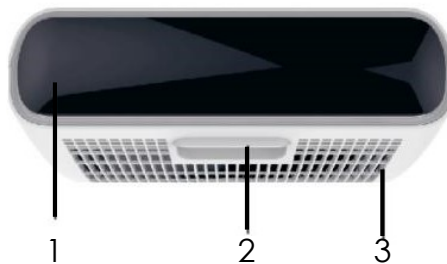
Bauteile und Bedienelemente

Frontansicht



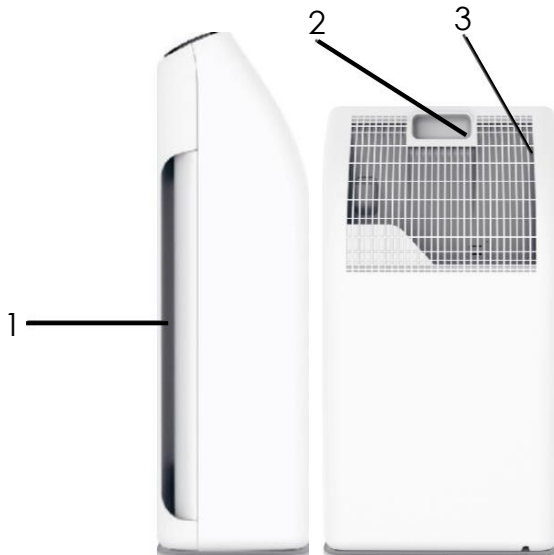
- (1) Bedienelement
- (2) Vordere Abdeckung
- (3) Luftansaugung

Draufsicht



- (1) Bedienelement
- (2) Griff
- (3) Luftauslass

Seitenansicht und Rückansicht



- (1) Luftansaugung
- (2) Griff
- (3) Luftauslass

Luftreiniger

Die Qualität der uns umgebenden Luft ist meist verbesserungswürdig. Dies wirkt sich selbstverständlich auch auf Gesundheit und Wohlbefinden aus. Die meisten Menschen verbringen den Großteil ihres Tages in geschlossenen Räumen – hier kann die Luft mit Hilfe von Luftreinigern verbessert werden. Diese reinigen die Raumluft dank passender Filter, Ionisatoren und antibakteriellem UV-Licht, was sich wiederum positiv auf Gesundheit und Wohlbefinden auswirkt.

Der Luftreiniger von Kalorik erfüllt diese Aufgabe dank verschiedener Filter, einer bakterienabtötenden UV-Lampe und eines Ionisators.

Aktiv-Filter-system (AFS) – 7-fach Reinigung

Vorfilter

- 1** Wiederverwendbarer und waschbarer Aluminium-Vorfilter; entfernt größere Staubpartikel, Hautschuppen, Pollen, Schwebteile und andere Verschmutzungen

Erster Filterverbund

2 Niedertemperaturfilter

Dieser Filter kann auch unter normalen Bedingungen die Katalyse ausführen, ohne zusätzliche Einwirkungen wie UV-Licht, Sonnenlicht, hohe Temperaturen oder besonderen Druck. Er eignet sich hervorragend für Formaldehyde, Ammonium, Benzole, flüchtige organische Verbindungen (TVOC), Schwefelwasserstoffe und andere giftige Gase, die aus Sperrholz, Möbeln, Tapeten, Teppichen, Vorhängen und Bezügen ausströmen.

3 Formaldehydfilter

Dieser Filter wurde speziell entwickelt, um Formaldehyde schnell zu absorbieren und abzubauen. Er besteht aus besonders hochwertigem und langlebigem Material. Die Wabenstruktur ist mit einem speziellen, katalytischen Material gefüllt und eignet sich damit besonders für den Haus- oder Büroeinsatz.

Zweiter Filterverbund

4 Antibakterieller Filter

Dieser 5 Mikrometer-Filter mit antibakteriellem Wirkstoff tötet effektiv Bakterien in der Raumluft ab.

5 Hochleistungs-HEPA-Filter

Die Genauigkeit des HEPA-Filters beträgt 0,01 Mikrometer, das heißt, der Filter kann Partikel ab einer Größe von 0,01 Mikrometern mit einer Wahrscheinlichkeit von über 99 % aus der Luft entfernen. Staub, Bakterien, Sporen, Viren, Allergene und andere Kleinstpartikel gelangen nicht durch den HEPA-Filter.

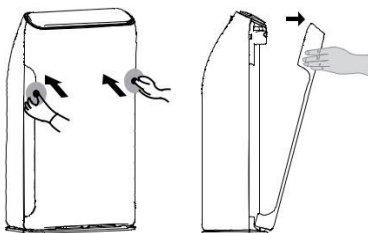
6 UV-Sterilisation

Eine Vielzahl von Bakterien kann durch das UV-Licht mit einer Wellenlänge von 365 nm abgetötet werden. Darüber hinaus kann diese keimtötende Lampe Rauchgeruch und Schimmel eliminieren.

7 Anionengenerator

Der Ionisator gibt große Mengen negativ geladener Anionen ab. Diese binden positiv geladene Partikel wie Staub, Bakterien, Viren und Rauch, die in der Luft umherfliegen. Die Partikel werden dadurch schwerer und sinken zu Boden. Je kleiner die Partikel, umso höher die Rate für die Partikelbindung.

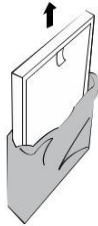
Filterwechsel



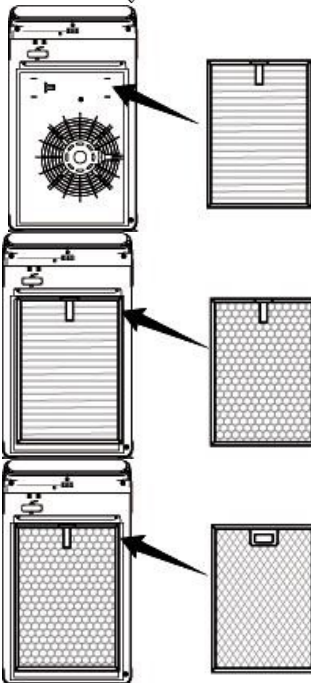
Frontabdeckung öffnen
Druck auf die Mitte der
Frontabdeckung ausüben, um den
Verschluss zu lösen.
Frontabdeckung abnehmen.



Filter einzeln entnehmen

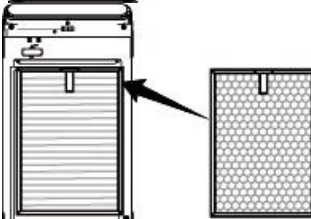


Verpackung der Ersatzfilter entfernen



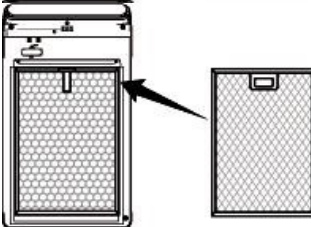
Zweite Filterstufe einsetzen
(Antibakterieller + HEPA-Filter)

Hinweis: Die Schlaufe muss nach außen zeigen.



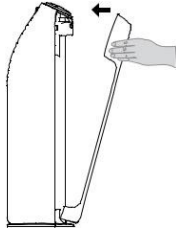
Erste Filterstufe einsetzen
(Aktivkohle- + Formaldehydfilter)

Hinweis: Die Schlaufe muss nach außen zeigen.



Vorfilter einsetzen

Hinweis: Der Griff muss nach außen zeigen.



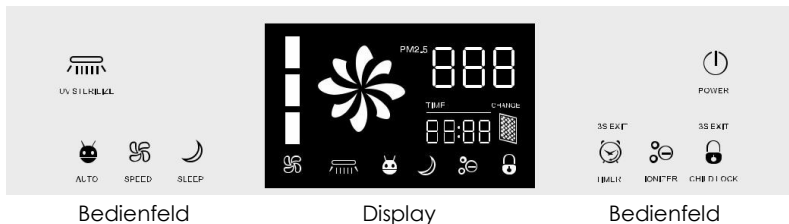
Frontabdeckung einsetzen

Filterwechselanzeige zurücksetzen

Das Gerät verfügt über eine Funktion zur Erinnerung an den Filterwechsel. Dafür ist eine Betriebsdauer von 1.500 Stunden gesetzt. Filter Nummer 2 und 3 wechseln, wenn das „change“ Symbol aufleuchtet.

Um die Funktion zurückzusetzen, den Knopf für die Kindersicherung 5 Sekunden gedrückt halten.

Bedienung



Einschalten



Im Standby-Modus den Power-Knopf drücken. Das Gerät beginnt mit dem zuletzt eingestellten Modus (ausgenommen Timer Einstellung und Schlafmodus) für etwa 1,5 Minuten. Die Luftverschmutzung wird ermittelt und anschließend im Display angezeigt (im Automatikmodus passt sich die Lüftung automatisch an). Nach erneutem Drücken des Knopfes wechselt der Luftreiniger wieder in den Standby-Modus und speichert dabei die aktuellen Einstellungen.

Hinweis: Dieser Luftreiniger verfügt über verschiedene Sicherheitsmechanismen und kann daher nicht im gekippten oder liegenden Zustand oder ohne montiertes Panel eingeschaltet werden.

Bedienmodus wählen



CHILD LOCK

CHILD LOCK – Kindersicherung

Alle anderen Knöpfe werden gesperrt (ausgenommen ebenfalls der Entsperrknopf auf der Fernbedienung). Das entsprechende Symbol leuchtet auf, das Gerät arbeitet weiter.

Knopf für drei Sekunden drücken um Modus zu beenden.



IONIZER

IONIZER – Ionisator

Die Ionenfunktion wird hiermit an- und ausgeschaltet. Das zugehörige Symbol leuchtet entsprechend auf oder schaltet sich ab.



TIMER

TIMER – Drücken um den Timer einzustellen. Die Dauer erhöht sich jeweils um 30 Minuten auf bis zu 12 Stunden. Anstelle der aktuellen Betriebsdauer wird nun die Restlaufzeit bis zur Abschaltung angezeigt. Nach Ablauf der Zeit wechselt das Gerät automatisch in Standby. Knopf für drei Sekunden drücken um Modus zu beenden.



UV STERILIZE

UV STERILIZE – UV-Sterilisation

Die UV-Funktion wird hiermit an- und ausgeschaltet. Das zugehörige Symbol leuchtet entsprechend auf oder schaltet sich ab.



AUTO

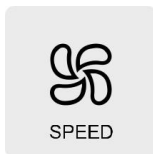
AUTO – Durch Drücken wechselt das Gerät in den Automatikmodus. Das Symbol leuchtet auf. In diesem Modus wird die Lüfterleistung automatisch der gemessenen Luftverschmutzung angepasst: $PM_{2,5} < 60$ (niedrig), $60 \leq PM_{2,5} < 150$ (mittel), $PM_{2,5} \geq 150$ (hoch).



SLEEP

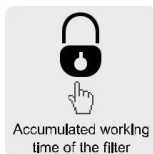
SLEEP – Schlafmodus

Im Schlafmodus schaltet sich das Display aus. Der Motor arbeitet auf niedrigster Stufe. In diesem Modus kann der Timer weiterhin genutzt werden. Nach Ablauf des Timers wechselt das Gerät automatisch in Standby. Beliebigen Knopf drücken, um den Schlafmodus zu beenden.



SPEED – Geschwindigkeit

Durch Drücken die Motorgeschwindigkeit von niedrig (500 UpM) über mittel (700 UpM) bis zu hoch (900 UpM) wechseln. Der Automatikmodus wird dadurch beendet. Die Lüftergeschwindigkeit wird nicht mehr durch den Luftsensord beeinflusst.



Accumulated working time of the filter – Gesamte Filterbetriebsdauer

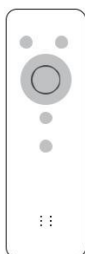
CHILD LOCK im eingeschalteten Zustand des Gerätes für 5 Sekunden gedrückt halten. Die Kindersicherung wird dadurch nicht aktiviert, stattdessen zeigt das Gerät, wie lange die Filter bereits im Einsatz sind und gibt damit Aufschluss, wann die Filter ausgetauscht werden müssen (idealerweise nach 1.500 Stunden). Die Angabe verschwindet nach 3 Sekunden.



POWER OFF - Ausschalten

Durch Drücken während des Betriebs wechselt das Gerät in den Standby-Modus.

Weitere Funktionen



Fernbedienung

Dieses Produkt verfügt über eine Fernbedienung, welche mit Knopfzellen betrieben wird. (Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien entfernen).

Hinweis: Die Knöpfe und deren Funktionen auf der Fernbedienung sind identisch mit denen des Bedienelements. Einzige Abweichung ist der zusätzliche "Unlock"-Knopf zum Entsperren der Kindersicherung.

Zeiteinstellung

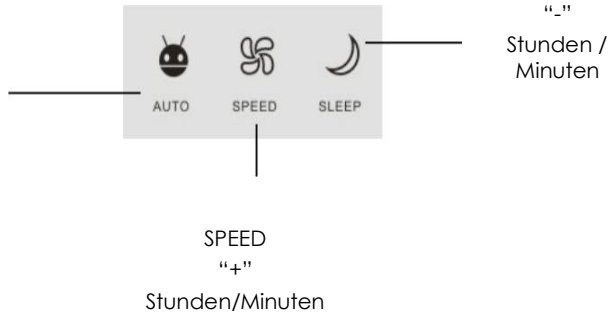
Um die Zeit einzustellen, den AUTO-Knopf für 5 Sekunden drücken. Die Stundenanzeige blinkt. Mithilfe des SPEED-Knopfes (+) und des SLEEP Knopfes (-) die Stunden einstellen und mit dem AUTO-Knopf bestätigen. Die Minutenanzeige blinkt; ebenso wie für die Einstellung der Stunden verfahren. Mit dem AUTO-Knopf bestätigen und Einstellung verlassen.

Hinweis: Die Zeitanzeige ist unabhängig von der Betriebsdaueranzeige und hat keinen Einfluss auf die

Reinigung/den Filterwechsel.

AUTO für 5
Sekunden
drücken um
Zeit
einzustellen

Stunden-
anzeige
blinkt



Datenspeicherung

Wenn das Gerät nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, setzt der Akku im Steuerteil des Luftreinigers ein. Die Batterie ist darauf ausgelegt, für zehn Tage weiterzuarbeiten. Im Anschluss wird die Uhrzeit automatisch zurückgesetzt. Bei Bedarf muss die Uhrzeit bei der nächsten Inbetriebnahme neu eingestellt werden (siehe obenstehende Beschreibung).

Reinigung und Pflege

⚠ Das Gerät vor der Reinigung immer vom Strom trennen.



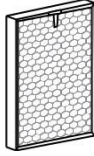
Vorfilter alle 15 Tage reinigen

Oberfläche mit einem Staubsauger absaugen oder mit Wasser reinigen, anschließend sorgfältig trocknen lassen.



Niedertemperatur-Katalysefilter/
Hochleistungsformaldehydfilter alle 2 Monate
reinigen.

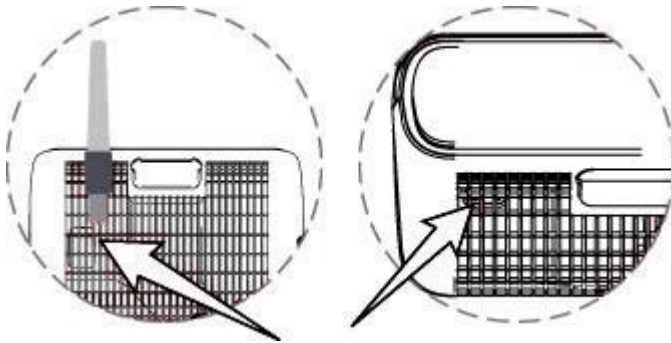
Oberfläche mit einem Staubsauger absaugen. Den Filter gut auslüften lassen, dabei direktes Sonnenlicht vermeiden. **Nicht mit Wasser reinigen.**



Antibakterieller/HEPA-Filter alle 2 Monate reinigen
Den Filter gut auslüften lassen, dabei direktes
Sonnenlicht vermeiden. Nicht mit Wasser reinigen.

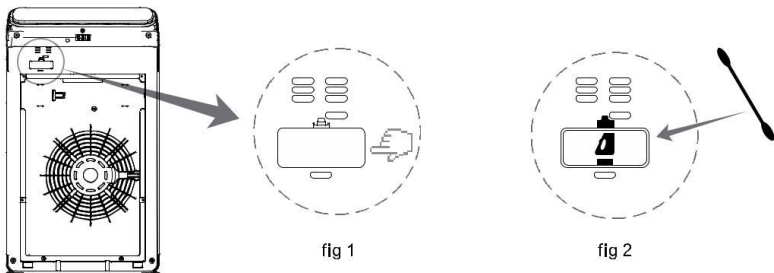
Ionisator

Wenn das Gerät quietscht oder knarrt in regelmäßigen
Abständen mit einem Reinigungspinsel den Bereich um den
Ionengenerator von Staub befreien.



Partikelsensor

Den Partikelsensor alle 2 Monate reinigen. Die Linse mit
einem trockenen Wattestäbchen von Schmutz, Feuchtigkeit
u.ä. befreien. Dazu die Abdeckung des Sensors entfernen
(fig.1) und die Linse mit einem trockenen Wattestäbchen
reinigen (fig. 2).



Nützliche Tpps

- ⚠ Das Gerät vor der Reinigung immer vom Strom trennen.
- Das Gerät nur zur Reinigung und zum Filterwechsel öffnen.
- Bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker ziehen.
- Filter immer im angegebenen Intervall austauschen. Je nach Standort und Umwelt (starke Verschmutzung, Raucherhaushalt) kann sich die Lebensdauer der Filter verkürzen. Gegebenenfalls die Filter früher austauschen.

Fehlerbehebung

Typische Probleme und mögliche Lösungen

Problem	Lösung
Gerät schaltet nicht ein oder Knöpfe reagieren nicht	<ol style="list-style-type: none">1. Stromkabel nicht eingesteckt2. Frontabdeckung nicht richtig geschlossen3. Kindersicherung aktiv4. Gerät steht auf ebenem Untergrund
Die Luft ist verunreinigt, aber die Anzeige leuchtet grün Auch nach wiederholter Anwendung leuchtet die Anzeige weiterhin rot	<ol style="list-style-type: none">1. Stellplatz wechseln um verunreinigte Luft besser aufzunehmen2. Partikelsensor reinigen
Laute Geräusche während des Betriebs	Ionisator reinigen
Abluft riecht unangenehm	<ol style="list-style-type: none">1. Filter reinigen2. Filter wechseln
Nachts zu laut, wechselt nachts nicht automatisch in Schlafmodus	Manuell auf Schlafmodus stellen und Programmwahl überprüfen
Keine spürbare Verbesserung der Raumluft trotz langer Betriebszeit	<ol style="list-style-type: none">1. Filterverpackung vor der ersten Inbetriebnahme entfernen2. Reihenfolge der Filter überprüfen
Meldung „F1“ oder „F2“ wird im Display angezeigt	Gerät sofort abschalten und Kundenservice kontaktieren!


Technische Daten

Nennspannung/Frequenz/Leistung	230 V~ / 50 Hz / 80 W
Geräusentwicklung (niedrige Stufe)	≤ 29,4 dB
Ionisator	50 Millionen negative Ionen / cm ³
CADR (PM 2,5) / CCM (PM2,5)	321 m ³ /h / P4
CADR (Formaldehyd) / CCM (Formaldehyd)	80 m ³ /h / F4
Empfohlene Raumgröße	22 bis 38 m ²
Wechselintervall für Filter	Filter 1 – 2 Jahre Filter 2 und 3 – 6 Monate
Nettogewicht / Bruttogewicht	8,0 kg / 11,0 kg
Produktmaße / Packungsgröße	370x195x650 mm / 433x256x720 mm
Reinigung	Vorfilter, Niedertemperatur-Katalysefilter/ Hochleistungsformaldehydfilter, Antibakterieller/HEPA-Filter, Anionenfreisetzung

UMWELTSCHUTZ – RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und unserer Gesundheit sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte nach bestimmten Regeln zu entsorgen. Dies fordert den Einsatz sowohl des Herstellers bzw. Lieferanten als auch des Verbrauchers.



Aus diesem Grund darf dieses Gerät, wie das Symbol  auf dem Typenschild bzw. auf der Verpackung zeigt, nicht in den unsortierten Restmüll gegeben werden. Der Verbraucher hat das Recht, dieses Gerät kostenfrei über kommunale Sammelstellen zu entsorgen; von dort aus wird die spezifische Behandlung, Verwertung bzw. das Recycling gem. den Erfordernissen der Richtlinie sichergestellt.

GEWÄHRLEISTUNGS- UND GARANTIEBEDINGUNGEN

Für unsere Produkte gelten die gesetzlichen Bestimmungen für Gewährleistungsansprüche. Innerhalb dieser Zeit werden Mängel, welche auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen, behoben. Davon ausgeschlossen sind Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, Schäden, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung sowie durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, Schäden, welche durch Verschleiß oder infolge normaler Abnutzung entstanden sind. Ebenso weisen wir darauf hin, dass die Gewährleistung bei Fremdeingriff erlischt. Hierbei wird der Verkäufer im Fall eines Schadens keine Haftung übernehmen.

Sollten Sie einen Mangel feststellen, geben Sie bitte das vollständige Gerät an ihren Händler bzw. Verkaufsstelle. Gewährleistungsansprüche gelten nur in Verbindung mit dem zugehörigen Kassenbon bzw. der Kopie einer eventuellen Reparaturrechnung, die bei Inanspruchnahme der Serviceleistung unbedingt mit vorzulegen sind/ist.

Sie haben auch die Möglichkeit, das geäußerte Gerät mit einer kurzen, gut lesbaren Fehlerbeschreibung zusammen mit dem Kassenbon in einer frankierten Sendung an unseren Kundendienst in unserer Firma in Bad Blankenburg zu senden.

NACH ABLAUF DER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGSFRIST

Reparaturen können kostenpflichtig von entsprechendem Fachpersonal oder Reparaturservice ausgeführt werden.

Ersatzteillieferung und Kundendienst für die Bundesrepublik
Deutschland:

Hersteller und Kundendienst

Efbe Elektrogeräte GmbH

Gustav-Töpfer-Straße 6

07422 Bad Blankenburg / Thüringen

Tel: +49 36741 70268

Fax: +49 36741 70227

service@efbe-schott.de

www.efbe-schott.de